|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| nr UNEP bw (R) |  | **CBD** | | |
|  | | | |  | Distr.  GENERAL  CBD/SBI/2/4/Add.5  18 May 2018  RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH | |

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО осуществлению

Второе совещание

Монреаль, Канада, 9-13 июля 2018 года

Пункт 5 предварительной повестки дня[[1]](#footnote-1)\*

**актуализация тематики биоразнообразия в секторе инфраструктуры**

*Записка Исполнительного секретаря*

1. **ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**
2. На 13-м совещании Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии было принято решение, касающееся актуализации тематики биоразнообразия внутри и на уровне секторов, в котором она призвала к рассмотрению на ее 14-м совещании вопросов о включении тематики биоразнообразия в работу таких секторов, как энергетика и горнодобыча, инфраструктура, обрабатывающая и перерабатывающая промышленность и здравоохранение ([решение XIII/3](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-03-ru.pdf)). Существуют различные определения актуализации тематики биоразнообразия, но по существу это процесс, в результате которого рассмотрение вопросов биоразнообразия становится неотъемлемой частью решений, которые могут оказать на него влияние.
3. Настоящий документ опирается на документы, представленные для рассмотрения Сторонами на 21-м совещании Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям[[2]](#footnote-2). В нем приводится краткий обзор сектора инфраструктуры (различные основные виды инфраструктуры, ключевые субъекты деятельности, основные тенденции, последствия и новейшие разработки). Вслед за ним представлено исследование основных тем и потенциальных подходов к актуализации тематики биоразнообразия в этом секторе, включая существующие подходы и стандарты, надлежащую практику и актуальные проблемы. В заключительном разделе описываются возможности и потенциальные действия.
4. **сектор инфраструктуры**

## Введение

1. Инфраструктура является фундаментальной основой человеческих обществ. Созданная инфраструктура играет ключевую роль в экономическом росте и важна для каждого аспекта современной жизни. Она включает транспортную инфраструктуру, которая обеспечивает перемещение людей и товаров по всему миру, телекоммуникации, энергетическую инфраструктуру, которая доставляет энергию в дома и на предприятия, городскую инфраструктуру, а также плотины, станции водоочистки и очистки сточных вод и водопроводы, обеспечивающие подачу воды для бытовых, промышленных и сельскохозяйственных нужд.
2. Инфраструктура требуется почти для каждой операции, включая транспортировку сырья и продукции обрабатывающей и перерабатывающей промышленности, сельского хозяйства, лесного хозяйства, энергетики и горнодобычи. Для строительства инфраструктуры и, в некоторых случаях, для ее эксплуатации и обслуживания требуется большое количество материалов (в частности, строительных и лесоматериалов), а также воды и энергии. Поэтому важно принимать во внимание биоразнообразие и экосистемные услуги на протяжении всей цепочки поставок и жизненного цикла инфраструктурных проектов.
3. Инфраструктура также является важным элементом Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и включена в цель 9 в области устойчивого развития. Кроме того, инфраструктура имеет прямое отношение к ряду других целей в области устойчивого развития, в том числе к цели 11, касающейся городов и населенных пунктов.

## Виды инфраструктуры

1. Существует множество различных видов инфраструктуры: линейная инфраструктура (например, железные дороги, автомобильные дороги и магистрали, трубопроводы, телекоммуникационные кабели и реки и системы каналов); энергетическая инфраструктура (например, энергораспределительные сети (также часть линейной инфраструктуры), электростанции, плотины гидроэлектростанций); городская/социальная инфраструктура (жилые здания, нежилые здания, такие как больницы и школы, пешеходные и велосипедные дорожки, автостоянки и досуговая инфраструктура); транспортная инфраструктура (включая линейную инфраструктуру, такую как авто- и железные дороги, аэропорты и автобусные остановки); водная инфраструктура (станции очистки сточных вод и водоочистки и плотины); и морская инфраструктура (порты, прибрежные защитные сооружения, трубопроводы и платформы).
2. При том что бо́льшая часть инфраструктуры в значительной степени зависит от инженерных конструкций (называемых традиционной инфраструктурой), все более широкое распространение получают подходы с использованием природной инфраструктуры[[3]](#footnote-3). К примеру, "естественная" инфраструктура (такая как мангровые заросли и леса) используется для предоставления инфраструктурных услуг, в том числе водоподготовки и защиты берегов. "Зеленая" инфраструктура[[4]](#footnote-4) (в которой насаженные или другие адаптированные системы используются для имитации естественных процессов) может использоваться для таких процессов, как очистка воды или водопользование. Эти подходы не только уменьшают потребность в построенной (или традиционной) инфраструктуре, но также могут обеспечивать дополнительные экосистемные услуги.

## Основные тенденции

1. Хотя оценки разнятся, основной тенденцией в секторе инфраструктуры, по всей вероятности, будет рост (в зависимости от допущений, на которых строятся прогнозы, и видов инфраструктуры, включаемых в прогноз). К примеру, один из прогнозов предполагает, что к 2050 году потребуется 25 миллионов километров новых мощеных дорог и 335 000 километров железнодорожных путей[[5]](#footnote-5). Кроме того, вероятно, повысится спрос как на "традиционные", так и на "интеллектуальные"[[6]](#footnote-6) сети электропередачи.
2. В связи с растущей урбанизацией (в особенности в Азии, Латинской Америке и Африке) и ростом зависящих от инфраструктуры секторов (например, энергетики и горнодобычи) также повысится спрос на соответствующую инфраструктуру и объемы ее строительства. К ней относится городская инфраструктура[[7]](#footnote-7), трубопроводы, энергетическая инфраструктура и подъездные пути, в том числе автомобильные дороги и железнодорожные линии.
3. Этот рост особенно заметен в развивающихся странах. Учитывая то, что перспективные оценки неизбежно различаются, один из прогнозов показывает, что для удовлетворения вероятного спроса с 2016 по 2030 год потребуется 6,3 триллиона долларов США для инвестиций в инфраструктуру[[8]](#footnote-8). Это почти в два раза превышает оценочный объем ежегодных глобальных инвестиций в инфраструктуру в настоящее время, составляющий 3,4 триллиона долларов США[[9]](#footnote-9). Однако предложение вряд ли будет поспевать за спросом, что приведет к инфраструктурным "разрывам". При снижающемся уровне государственного финансирования инфраструктуры потребуются новые источники финансирования инфраструктурных проектов.

## Влияние на биоразнообразие и экосистемные услуги и взаимосвязь с ними

1. Инфраструктура оказывает как прямое, так и косвенное влияние на биоразнообразие и экосистемные услуги. Виды, масштаб и продолжительность этого влияния различаются для разных видов инфраструктуры и зависят от среды, в которой оно имеет место, стоимостной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг, конструкции и характера эксплуатации и принимаемых мер по смягчению последствий.
2. На глобальном уровне развитие инфраструктуры считается одной из основных причин утраты биоразнообразия[[10]](#footnote-10). Эффект фрагментации[[11]](#footnote-11) крупных проектов линейной инфраструктуры (такой как дороги), шум, загрязнение воды, почвы и воздуха, обезвоживание и косвенные или побочные последствия[[12]](#footnote-12), связанные с открытием для человеческой деятельности (как законной, так и незаконной, такой как браконьерство) ранее недоступных районов, могут вызывать утрату биоразнообразия и деградацию экосистемных услуг спустя долгое время после завершения строительства[[13]](#footnote-13). Менее очевидные, но потенциально более разрушительные косвенные последствия могут проявляться на протяжении всего жизненного цикла инфраструктурного проекта. Кроме того, должны в равной степени учитываться последствия изменения поставок, например, связанные с добычей и обработкой сырья для строительства инфраструктуры (такого как сталь).
3. Сектор инфраструктуры зависит от экосистемных услуг, включая поставку воды для строительства (например, воды, требуемой для подготовки строительного раствора, цемента или других материалов) и защиту от оползней или затопления. Другим примером являются сети мест обитания, поддерживающие функционирующие экосистемы и популяции видов, такие как коридоры дикой природы и пролетные пути, которые доказали свою важность для поддержания определенных инфраструктурных услуг[[14]](#footnote-14).

## Ключевые субъекты деятельности

1. В инфраструктурных проектах участвует и/или испытывает их последствия большое количество субъектов деятельности, каждый из которых может внести вклад в актуализацию тематики биоразнообразия в секторе. В их число входят национальные правительства, субнациональные органы власти, банки развития и другие финансовые учреждения, коренные народы и местные общины, неправительственные организации, группы по вопросам природоохраны, управляющие охраняемыми районами и ресурсами биоразнообразия, академические круги, научно-исследовательские институты и предприятия, участвующие в планировании, проектировании, строительстве и эксплуатации инфраструктуры (наряду с другими заинтересованными сторонами).
2. **темы и подходы к актуализации тематики биоразнообразия  
   в секторе инфраструктуры**
3. Поскольку почти все виды инфраструктуры ожидает вероятный рост в ближайшие годы, существует потребность в нахождении путей уменьшения спроса на новую инфраструктуру за счет максимально эффективного использования существующей инфраструктуры и обеспечении учета последствий строительства новой инфраструктуры для биоразнообразия и их взаимосвязи. Имеется ряд областей приложения усилий в рамках деятельности по актуализации тематики биоразнообразия в секторе инфраструктуры: a) через спрос и повышение эффективности; b) стратегическое планирование и оценка последствий; c) контрактация; d) финансирование; e) снабжение; f) строительство; g) эксплуатация; h) вывод из эксплуатации и i) наследие проекта. Эти области рассматриваются ниже.

## Национальные законы и политика: стимулы и санкции

### 1. Введение

1. Эффективная актуализация тематики биоразнообразия в конкретных секторах требует прочной и всеобъемлющей нормативно-правовой базы, отражающей международную передовую практику, и соответствующей политической поддержки. В наличии имеется множество правовых и политических инструментов, включая: положения конституции; градостроительное законодательство; законодательство о закупках; природоохранное законодательство и нормы; уголовное законодательство; законодательство в сфере прав человека; регулирование инфраструктуры через процессы выдачи разрешений; регулирование ответственности за ущерб окружающей среде; возможность обращения в суд; и стимулирующие политические инструменты.

### 2. Избранные существующие подходы, стандарты и надлежащая практика

1. Национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ) могут обеспечить концептуальные основы для управления возможностями и воздействиями сектора инфраструктуры на биоразнообразие, а также для стратегического планирования вклада биоразнообразия и экосистемных услуг в сектор. К концу 2017 года 189 из 196 Сторон (96 %) разработали национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия в соответствии с их обязательствами в рамках Конвенции о биологическом разнообразии. 36 из этих Сторон имели стратегии или меры, касающиеся оценки экологических и социальных последствий или стратегической оценки окружающей среды. При том что немногие Стороны имели стратегии или меры в отношении конкретно инфраструктуры, имеется несколько примеров: a) стратегия Намибии по расширению ее инфраструктуры охраняемых районов для туризма и персонала; b) действия по изучению инфраструктурных потребностей в целях управления устойчивостью биоразнообразия и c) инвестиции в инфраструктуру для хранения и сбора данных о биоразнообразии. Непал и Южная Африка указали инвестиции в "зеленую" или "экологическую" инфраструктуру для улучшения связности для живой природы, а Шри-Ланка указала деятельность по исследованию и мониторингу последствий развития инфраструктуры для биоразнообразия.
2. Национальное законодательство, которое предусматривает использование эффективных, строгих и прозрачных оценок экологических и социальных последствий или стратегических оценок окружающей среды, играет важнейшую роль в планировании и смягчении потенциальных последствий развития инфраструктуры на проектном и стратегическом уровне. Такое законодательство должно соответствовать национальным условиям и должно применяться на всех уровнях управления, на которых принимаются решения в отношении инфраструктуры.
3. Политика планирования землепользования имеет чрезвычайно большое значение, учитывая потенциальные последствия для биоразнообразия в результате создания инфраструктуры и сопутствующей деятельности. Планы и политика национального развития могут содействовать планированию землепользования с учетом аспектов биоразнообразия и экосистемных услуг или требовать такого планирования. Эти процессы планирования также должны учитывать миграцию людей в результате создания крупных проектов, которая может вызвать сопутствующее строительство и побочные последствия.
4. Политика отсутствия чистой утраты или наличия чистой выгоды для биоразнообразия, основанная на концепции иерархии смягчающих мер[[15]](#footnote-15), становится все более актуальной для сектора инфраструктуры. Свыше 100 стран на данный момент реализуют, разрабатывают или начинают обсуждать меры национальной государственной политики как на национальном, так и на субнациональном уровнях, включающие требования, поощрение, определение или возможности использования компенсаций[[16]](#footnote-16). Например, Австралия проводит политические меры как на национальном, так и на субнациональном уровне, включая руководство и средства расчета. В других странах действует законодательство или политика, стимулирующая добровольные компенсации. Стратегия Европейского союза по сохранению биоразнообразия включает положения по содействию развитию связей между созданием зеленой инфраструктуры и политикой отсутствия чистой утраты, которые могут включать компенсационные схемы. Международные стандарты, такие как Стандарт деятельности 6 Международной финансовой корпорации, требуют учета многих таких концепций при кредитовании и способствуют актуализации аспектов биоразнообразия в финансируемых ими проектах.
5. Положения и законы о закупках позволяют включать аспекты биоразнообразия в процесс закупок. Многие страны проводят модернизацию своего законодательства о государственных закупках, включая вопросы устойчивости в процесс принятия решений.
6. Политика в отношении местных компонентов также заслуживает внимания в связи с ожидаемым формированием доходов от крупных инфраструктурных проектов. Ее невыполнение может привести к деградации окружающей среды, связанной с альтернативными потоками доходов в районе.
7. Были предприняты шаги на пути к национальной интеграции учета природного капитала посредством многочисленных мер, включая Габоронскую декларацию по устойчивому развитию в Африке, которая призывает правительства и других субъектов деятельности к интеграции "ценности природного капитала в национальный учет и процессы, стратегии и программы корпоративного планирования и отчетности"[[17]](#footnote-17).

### 3. Актуальные проблемы

1. Основной задачей является увязывание национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия с планами развития и секторальными планами, в частности национальными планами развития. Национальным планам развития часто недостает подходов к согласованию развития инфраструктуры с обеспечением биоразнообразия и экосистемных услуг. Однако имеются примеры прямого признания в национальных планах развития ценности биоразнообразия.
2. Даже при наличии конкретных примеров надлежащей практики может существовать задача обеспечения согласованности между рядом секторальных законов и политических мер, а также между полномочиями национальных и субнациональных органов власти. При том что в некоторых национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия упоминается инфраструктура (а в некоторых национальных планах развития и секторальных стратегиях упоминаются, в меньшей степени, биоразнообразие и экосистемные услуги), несогласованность и недостаточная ясность намерений и формулировок политических инструментов могут привести к противоречивым рекомендациям в отношении политических мер, что станет значительным препятствием для их внедрения и применения.
3. Осуществление политики и законодательства требует сотрудничества и координации между секторами, а также институционального потенциала для контроля и обеспечения соблюдения, которых зачастую недостаточно. Также существуют проблемы, связанные с назначением и применением соответствующих финансовых и прочих взысканий за несоблюдение, которые отражают величину последствий для биоразнообразия. Такие проблемы могут быть особенно острыми для политических мер, требующих подробного учета последствий для биоразнообразия, например проблемы, связанные с политикой отсутствия чистой утраты или наличия чистой выгоды для биоразнообразия.

## Эффективное планирование: пространственное планирование и стратегическая оценка окружающей среды

### 1. Введение

1. Пространственное планирование и стратегические оценки окружающей среды являются основными средствами актуализации тематики биоразнообразия на уровне политики, планов или программ.

### 2. Избранные существующие подходы, стандарты и надлежащая практика

1. Основополагающим элементом успешной актуализации тематики биоразнообразия является эффективное планирование, которое позволяет смягчить последствия с самого начала за счет альтернативных источников энергии и избежать кумулятивных последствий создания инфраструктуры. Пространственное планирование на уровне наземных/морских ландшафтов осуществляется на межсекторальном уровне в целях интеграции стоимостной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг и включения ее в механизмы и стратегии национального и субнационального планирования. Этот масштаб планирования особенно важен в секторе инфраструктуры, где единичные или множественные формы реализации проектов часто пересекают или разделяют обширные районы на длительные периоды времени и могут стимулировать рост в ряде других секторов в некоторых местах. Он также может способствовать достижению нескольких взаимосвязанных первоочередных задач, таких как Цели устойчивого развития, и содействовать рассмотрению альтернатив традиционным инфраструктурным проектам, включая "естественную" и "зеленую" инфраструктуру.
2. Пространственное планирование на стратегическом уровне может способствовать выявлению и устранению кумулятивных и побочных последствий различных видов инфраструктуры в масштабе наземных или морских ландшафтов, помогая избежать конфликтов между созданием инфраструктуры и охраной природы и социальными аспектами. Оно также может помочь определить районы, закрытые для определенных видов инфраструктурных проектов. Примером такого планирования является определение маршрутов трасс инженерных коммуникаций, которые будут оказывать наименьшее воздействие на биоразнообразие и экосистемные услуги, когда в одном районе запланировано сочетание распределительных сетей, автодорог или железнодорожных линий. Все большее значение приобретает морское пространственное планирование[[18]](#footnote-18).
3. Расчет число средств поддержки пространственного планирования (например, Инструмент комплексной оценки биоразнообразия[[19]](#footnote-19) и MapX[[20]](#footnote-20)).
4. Центральное значение для эффективного планирования имеют стратегические оценки окружающей среды, предназначенные для принятия решений на стратегическом уровне в отношении правительственной политики, планов или программ и обеспечивающие "раннее" рассмотрение вопросов биоразнообразия на начальном этапе государственного планирования. Эти оценки могут быть национальными, региональными, транснациональными или секторальными и могут проводиться по требованию законодательства, исходя из требований в отношении финанси­рования либо на добровольной основе[[21]](#footnote-21). Вопросы биоразнообразия должны рассматриваться наряду с рядом экологических, социальных и экономических факторов (включая кумулятивные последствия), поэтому важным является межсекторальное участие различных государственных министерств, а также консультации с другими субъектами деятельности, включая местные общины. Эти оценки должны проводиться на строго научной основе согласованным и последовательным образом. Они также должны обновляться при необходимости для обеспечения их актуальности и применимости по мере изменения со временем секторов и других факторов.

### 3. Актуальные проблемы

1. Использование пространственного планирования на стратегическом уровне и стратегических оценок окружающей среды расширяется и приносит многообещающие начальные результаты, но эти процессы еще не включены в правовые системы всех стран. При том что многие из них все еще находятся на ранних стадиях разработки, принятие согласованных и эффективных подходов к проведению стратегических оценок окружающей среды будет ключом к их успеху.
2. Недостаток эффективного участия заинтересованных сторон, надежных данных и инструментов, поддержки правительств, требуемых финансовых ресурсов и надлежащей нормативно-правовой базы (а именно компетентного органа, уполномоченного, ответственного и способного выполнять такие оценки) наряду с другими факторами считаются основными трудностями в процессе подготовки и осуществления пространственных планов и стратегических оценок окружающей среды как в наземной, так и в морской среде[[22]](#footnote-22).
3. Особые трудности могут возникнуть при отсутствии четкой иерархии полномочий и конкретных ролей в рамках соответствующих учреждений (как тех, которые проводят стратегические оценки окружающей среды, так и тех, которые являются их объектами).

## Оценка и смягчение последствий: оценка экологических и социальных последствий

### 1. Введение

1. Оценки экологических и социальных последствий (и связанные с ними планы рационального использования окружающей среды, планы действий по сохранению биоразнообразия и планы действий по сохранению видов) в сочетании с эффективными мерами по предотвращению и смягчению играют важнейшую роль в предотвращении или устранении последствий создания инфраструктуры.

### 2. Избранные существующие подходы, стандарты и надлежащая практика

1. Оценки экологических и социальных последствий широко используются для определения потенциальных последствий проектов. Подходы к проведению оценок экологических и социальных последствий различаются, но, как правило, эти оценки выявляют и анализируют широкий спектр экологических и социальных последствий, которые могут возникнуть в результате реализации проекта, и определяют меры по их смягчению, которые затем включаются в план рационального использования окружающей среды. После утверждения проекта такие меры (и их соответствующие сроки реализации) могут быть включены в условия лицензии. План рационального использования окружающей среды может использоваться для руководства проектом после этапа утверждения. В состав плана рационального использования окружающей среды входят проектный план действий по сохранению биоразнообразия и, при необходимости, сопутствующие планы действий по сохранению видов. Планы действий по сохранению биоразнообразия должны быть направлены на поддержку и осуществление национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия.
2. Руководящие указания по надлежащей практике в отношении оценки и смягчения экологических и социальных последствий часто включают соблюдение иерархии смягчающих мер и усилия по достижения таких целей, как отсутствие чистой утраты или наличие чистой выгоды для биоразнообразия[[23]](#footnote-23). Компенсации неблагоприятного воздействия на биоразнообразие становятся все более популярными в регионах, где имеются остаточные последствия, но этот подход не является общепринятым, и ведутся серьезные обсуждения касательно применимости, приемлемости и эффективности таких компенсаций при определенных условиях. Всемирный банк принимает участие в ряде мероприятий, связанных с компенсацией неблагоприятного воздействия на биоразнообразие, включая разработку набора инструментов и сборника материалов и поддержку проектов, включающих компенсации, которые ведут к созданию или укреплению важных охраняемых районов. Эти подходы направлены на создание национальных систем совокупных компенсаций и поэтому отличаются от компенсаций, связанных с конкретными проектами.
3. При том что смягчение последствий представляет собой итеративный процесс на протяжении всего жизненного цикла проекта, наибольшие возможности по предотвращению последствий существуют на стадии планирования, когда этот процесс может повилять на выбор местоположения и конструкции объекта. Этот подход обусловливает необходимость количественного анализа потерь и выгод для биоразнообразия и охватывает прямые и косвенные последствия, если они могут быть достоверно предсказаны. Для содействия количественной оценке таких потерь или выгод может использоваться ряд средств, таких как учет природного капитала или компенсации неблагоприятного воздействия на биоразнообразие.
4. Оценка кумулятивных последствий должна проводиться в рамках оценок экологических и социальных последствий в целях учета последствий, обусловленных последовательными, постепенными и/или комбинированными воздействиями мероприятия, проекта или деятельности при их добавлении к другим существующим, планируемым и/или обоснованно ожидаемым будущим воздействиям. Этот процесс должен быть четко увязан со стратегическими оценками окружающей среды, если таковые проводятся.
5. Результаты оценок экологических и социальных последствий должны быть включены в процесс закупок таким образом, чтобы объявления торгов и последующие контракты содержали ссылки на разработанные защитные меры.
6. Эффективная оценка экологических и социальных последствий требует: a) разработки всеобъемлющих и осуществимых планов рационального использования окружающей среды (с сопутствующими планами действий по сохранению биоразнообразия и планами действий по сохранению видов при необходимости); b) действующего правового процесса для обеспечения периодического предоставления всем заинтересованным сторонам достаточной информации на протяжении жизненного цикла проекта; c) достаточных возможностей для контроля и обеспечения соблюдения требований; и d) доступности достоверных данных о биоразнообразии и экосистемных услугах, в особенности касающихся мероприятий или местоположений новых секторов, таких как морская инфраструктура.
7. Инвестиционные учреждения (например, Международная финансовая корпорация, Всемирный банк и Европейский инвестиционный банк), а также частные банки (например, банки, придерживающиеся Принципов Экватора) требуют применения строгих процедур оценки экологических последствий к любым инфраструктурным проектам, которые они соглашаются поддерживать, в рамках требований их стандартов природоохранных и социальных показателей. Как Всемирный банк, так и МФК недавно приняли обновленные природоохранные и социальные гарантии, которые, вероятно, установят новые глобальные стандарты передовой практики. Разрабатывается надлежащая практика точной оценки и определения ценности окружающей среды. Взаимодействие с научно-исследовательскими учреждениями в целях разработки индикаторов и понимания последствий для биоразнообразия, новых технологий и подходов (например, эффективность восстановления мест обитания) поможет увеличить фактологическую базу и заполнить пробелы в данных.

### 3. Актуальные проблемы

1. Обеспечение выполнения смягчающих и иных мер, определенных в оценках экологических и социальных последствий и сопутствующих планах рационального использования окружающей среды, является ключевой задачей актуализации тематики биоразнообразия в секторе инфраструктуры. Имеется ряд исходных позиций для активизации осуществления последующих мер, включая расширение полномочий (и прояснение порядка действий) компетентных правоприменительных органов, создание региональных наблюдательных сетей и требование финансовых гарантий или обеспечения для осуществления последующих мер перед утверждением проекта. Предоставление общественности или соответствующим органам информации о решениях или рекомендациях оценок экологических и социальных последствий и разрешающих условиях/руководящих указаниях по осуществлению помогает поддерживать последующие меры (включая обеспечение их осуществления в случае несоблюдения) и адаптивное управление[[24]](#footnote-24).
2. Международные и региональные финансовые учреждения играют важную роль в содействии принятию надлежащей практики (например, соблюдения иерархии смягчающих мер). Однако когда эти стандарты не согласованы с национальными требованиями к оценке экологических и социальных последствий (и соответствующими учреждениями), могут возникнуть трудности. Поэтому важно, чтобы правительственные учреждения были осведомлены об этих стандартах и понимали их и обеспечили благоприятные политические условия для их выполнения. Не менее важно, чтобы эффективные стандарты были включены в деятельность финансовых учреждений.

## Эффективные институты: обеспечение соблюдения, прозрачность, координация и консультации

### 1. Введение

1. Эффективные институты для создания инфраструктуры имеют первостепенное значение при осуществлении общесекторальных преобразований посредством разработки и реализации политических мер, законов и правил, создания механизмов общественного участия и повышения доступности данных и информации об окружающей среде[[25]](#footnote-25).

### 2. Избранные существующие подходы, стандарты и надлежащая практика

1. Эффективные институты включают ряд внутри- и межминистерских структур, процессов и комитетов, имеющих большое значение для управления и осуществления. Они зависят от множества факторов, включая прозрачность, подотчетность, координацию, участие заинтересованных сторон, потенциал, независимые источники финансирования, четкость мандата и информацию.
2. Инициатива по обеспечению прозрачности в строительной отрасли (CoST) "работает с правительствами, отраслями и местными общинами во всем мире для получения большей отдачи от инвестиций в общественную инфраструктуру за счет повышения прозрачности и подотчетности"[[26]](#footnote-26). Предоставляя правительствам платформу для раскрытия информации об инвестициях в общественную инфраструктуру в 15 странах-участницах, она помогает информировать заинтересованные стороны и привлекать к ответу лиц, принимающих решения. Такая прозрачность и подотчетность может помочь "уменьшить масштабы некачественного управления, неэффективности, коррупции и рисков, создаваемых для общества плохой инфраструктурой".
3. В 2017 году Организация экономического сотрудничества и развития выпустила издание *"Упорядочивание инфраструктуры: основа для повышения качества управления"*[[27]](#footnote-27). Помимо признания задач, связанных с созданием эффективных институтов для сектора инфраструктуры, в нем описывается основа для управления инфраструктурой. Поскольку многие страны сталкиваются с быстрым ростом инфраструктуры, для стран с устоявшимся инфраструктурным сектором имеется значительная возможность по обмену опытом. Особенно полезным может быть обмен информацией и опытом между странами, находящимися в одном регионе и в схожих условиях.

### 3. Актуальные проблемы

1. Инфраструктурные проекты часто являются объектами самых крупномасштабных инвестиций в стране, и поэтому в них участвуют различные министерства, в том числе ответственные за окружающую среду, планирование, развитие и финансы. Это может привести к нечетким полномочиям на принятие мер. Ответственность за последствия и координацию между министерствами не всегда имеет место.
2. Технический потенциал и ресурсы также могут быть серьезным препятствием для понимания и управления крупными инфраструктурными проектами, которые выходят за региональные, а иногда и национальные границы.
3. Кроме того, открытый и прозрачный диалог и консультации между основными группами заинтересованных сторон (включая коренные народы и местные общины, а также индустрию) имеет первостепенное значение для создания институционального потенциала для управления инфраструктурными проектами.

## Финансирование и природоохранные и социальные гарантии: инновационные подходы к финансам и инвестициям

### 1. Введение

1. Создание устойчивой инфраструктуры потребует значительного дополнительного финансирования и создания потенциала для решения проблемы "инфраструктурного разрыва" (как описано в разделе C).

### 2. Избранные существующие подходы, стандарты и надлежащая практика

1. При том что существуют хорошо отлаженные механизмы финансирования проектов, учитывающие аспекты биоразнообразия и экосистемных услуг, имеется меньше количество вариантов финансирования планирования и оценок последствий на уровне политики, планов или программ. Взаимодействие с финансовым сектором на этом уровне может обеспечить финансовую поддержку и создание потенциала для стратегической оценки окружающей среды и разработки эффективных, прозрачных, подотчетных и инклюзивных институтов.
2. В знак признания существенного "инфраструктурного разрыва" был создан Глобальный фонд инвестиций. Включая в себя как частных инвесторов, так и многосторонние банки развития и страны-доноры, Глобальный фонд инвестиций обеспечивает финансовую поддержку правительствам для реализации четко организованных и разработанных/спланированных инфраструктурных проектов. Однако существует вероятность, что потребуется участие государственно-частных партнерств и более высокий уровень частного финансирования инфраструктурных проектов.
3. Многосторонние банки развития и международные финансовые учреждения обеспечивают необходимую финансовую поддержку на проектном уровне; некоторые из них требуют учета аспектов биоразнообразия и экосистемных услуг в качестве условия предоставления финансирования. К примеру, в соответствии со Стандартом деятельности 6 Международной финансовой корпорации вопрос о кредитовании любого проекта в пределах определенного района, признанного критически важным местом обитания, будет рассматриваться, только если может быть показано, что в результате будет получена чистая выгода. Надлежащее использование иерархии смягчающих мер также поддерживается такими стандартами.
4. Создание прочных взаимосвязей между национальным законодательством и политикой и международными стандартами может быть эффективным средством актуализации тематики биоразнообразия в секторе инфраструктуры. Государственное финансирование инфраструктуры может играть аналогичную роль за счет принятия стандартов в сфере биоразнообразия международных финансовых учреждений. Принципы Экватора обеспечивают систему управления рисками, принятую финансовыми учреждениями для определения, оценки и управления экологическими и социальными рисками проектов. От членов требуется применение стандартов деятельности Международной финансовой корпорации. На данный момент Принципов Экватора придерживаются 92 финансовых учреждения в 37 странах, деятельность которых охватывает бо́льшую часть международного долгового проектного финансирования на развитых и развивающихся рынках.
5. Одним из потенциальных источников финансирования сохранения биоразнообразия является возмещение, связанное с влиянием инфраструктуры (например, компенсации неблагоприятного воздействия на биоразнообразие), или оплата экосистемных услуг. Учитывая неопределенность итогов для биоразнообразия, компенсации и возмещение следует рассматривать как последнее средство, когда варианты предотвращения, минимизации и восстановления исчерпаны. Компенсации в качестве стратегии мобилизации ресурсов должны применяться осмотрительно.
6. В связи с высокой вероятностью возникновения значительного дефицита финансирования предлагаются различные инновационные механизмы финансирования38. В их число входят фонды, выделяемые на преодоление дефицита рентабельности, поддерживающие экологически устойчивые и/или инновационные проекты, которые в противном случае будут финансово нежизнеспособны, и такие механизмы, как реформа экологического налогообложения (РЭН) или экологические налоговые трансферты.
7. Оценки и инструменты природного капитала, такие как средство оценки устойчивости активов (SAVi), могут помочь в обеспечении экономического обоснования для устойчивых инфраструктурных проектов, учитывающих аспекты биоразнообразия. Такие схемы, как Принципы ответственного инвестирования Организации Объединенных Наций, помогают инвесторам учитывать факторы окружающей среды в процессе принятия решений.

### 3. Актуальные проблемы

1. Возможно, главной проблемой для актуализации тематики биоразнообразия является значительная и срочная потребность в финансовых средствах для инфраструктуры при их недостатке, что может сделать рассмотрение альтернатив и затратные меры по смягчению последствий весьма неприятными. Существует необходимость в обеспечении применения кредиторами инфраструктурных проектов строгих экологических и социальных стандартов, которые требуют учета аспектов биоразнообразия и экосистемных услуг на каждом этапе. В то же время при растущем признании рыночных систем учета экологических издержек учет биоразнообразия все еще находится в зачаточном состоянии, и остается высокая степень неопределенности в связи с такими видами деятельности, как восстановление и компенсация неблагоприятного воздействия на биоразнообразие.

## Достоверные данные и информация

### 1. Введение

1. Для любого эффективного процесса принятия решений необходимы достоверные данные и информация. Основные потребности в данных и информации во многом совпадают в разных секторах. Однако в связи с тем, что инфраструктурные проекты часто имеют большой масштаб (например, трансграничные трубопроводы), потребность в географических данных для таких проектов может быть выше, чем для точечных проектов. Потребность в данных также может быть более сложной, особенно если инфраструктура тесно связана с природными экосистемами (например, управление водосбором).
2. Необходимо проведение консультаций для получения большого объема соответствующей информации от международных организаций, национальных и субнациональных органов власти, национальных и местных групп по вопросам природоохраны, неправительственных организаций, компаний, академических кругов, коренных народов и местных общин и других групп заинтересованных сторон. Такие консультации могут также осветить важные социальные и культурные ценности, связанные с биоразнообразием и экосистемными услугами, которые могут быть неочевидны из одних только данных.

### 2. Избранные существующие подходы, стандарты и надлежащая практика

1. Сбор данных о биоразнообразии и экосистемных услугах и доступ к ним не согласованы. Примеры средств, обеспечивающих доступ к соответствующим данным о биоразнообразии для директивных органов, включают Глобальный информационный механизм по биоразнообразию (ГБИФ), Инструмент комплексной оценки биоразнообразия (IBAT), MapX и Инструмент определения местного экологического следа (LEFT).
2. Ряд стран совершенствуют свои национальные платформы обработки данных для обеспечения доступа к национальным данным для различных учреждений в целях принятия решений. Поскольку Интернет-доступ улучшается при инвестициях в телекоммуникационную инфраструктуру, это направление также будет развиваться. В число примеров входит веб-сайт MAGIC и Национальная сеть биоразнообразия Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии[[28]](#footnote-28) [[29]](#footnote-29), посвященная их обязательствам в рамках директивы Инфраструктуры пространственной информации для Европы (INSPIRE) – платформы для огромного количества документов о биоразнообразии. Систематический сбор и публикация данных о биоразнообразии посредством онлайновых баз данных могут принести пользу правительствам, компаниям и другим субъектам деятельности, включая местные сообщества и общественные движения. Обмен опытом в отношении методов, стандартов и инфраструктур данных (а также моделей финансирования для их поддержания) также может помочь в создании согласованных систем, совместимых между собой вне зависимости от национальных границ и связанных с глобальными инструментами, такими как Глобальный информационный механизм по биоразнообразию.
3. Данные, собранные посредством стратегических оценок окружающей среды и оценок экологических и социальных последствий (включая данные наблюдений и оценки, проведенные в морской среде) обеспечивают ценную информацию о биоразнообразии и экосистемных услугах в масштабах, соответствующих инфраструктурному планированию и проектам. Несмотря на то что эти оценки и их исходные данные редко бывают публичными, они обеспечивают возможность значительно повысить доступность данных о биоразнообразии, а также прозрачность процессов принятия решений и строительства.

### 3. Актуальные проблемы

1. Имеется огромный объем данных о биоразнообразии и экосистемных услугах, но наличие и доступность данных остается проблемой как для правительств, так и для предприятий при принятии решений, которые могут иметь последствия для биоразнообразия. Существует несколько препятствий для эффективного управления и обмена данными, включая технологии обмена и использования данных, способность понимать и использовать данные и готовность обмениваться данными по социальным и политическим соображениям.
2. Одной из основных связанных с данными проблем, с которыми сталкиваются лица, принимающие решения, является недостаток данных об определенных местах обитания или районах. По мере роста морской инфраструктуры и сопутствующей деятельности пробелы в данных, касающихся морской среды, особенно проблематичны. Поскольку многие инфраструктурные проекты пересекают субнациональные (а иногда и международные) границы, различия в уровне доступности данных и политике управления данными на всем протяжении проекта могут привести к неопределенности при принятии решений в отношении биоразнообразия и экосистемных услуг.
3. Данные наблюдений (обычно собираемые в ходе строительства, эксплуатации и после вывода из эксплуатации) жизненно необходимы для оценки эффективности смягчающих мер. Недостаток этих данных может воспрепятствовать адаптивному управлению проектами и помешать всеобъемлющей оценке эффективности политики, такой как отсутствие чистой утраты.
4. При том что во многих странах действует политика, требующая обнародования данных, собранных частным сектором, данные могут не всегда публиковаться в доступном и совместимом формате, что препятствует их использованию другими заинтересованными сторонами.
5. Во многих странах также имеется недостаток телекоммуникационной и вычислительной инфраструктуры для размещения комплексных платформ, посвященных биоразнообразию и экосистемным услугам, и обеспечения доступа для директивных органов и заинтересованных сторон. Лицензирование карт и других данных (многие из которых, например, недоступны для коммерческого использования) также может создавать трудности в плане обеспечения открытого доступа.

## Инновации: уменьшение спроса, повышение эффективности и рассмотрение альтернатив

### 1. Введение

1. Общее сокращение спроса на новую инфраструктуру благодаря повышению эффективности существующей и новой инфраструктуры станет основной стратегией уменьшения влияния этого сектора на биоразнообразие. Если существующая инфраструктура может быть модернизирована или перестроена для многоцелевого применения, влияние на биоразнообразие и экосистемные услуги может быть предотвращено или уменьшено по сравнению с созданием новой инфраструктуры. Аналогичным образом, повышение эффективности новой инфраструктуры может уменьшить будущий спрос как на дополнительную инфраструктуру, так и на материалы для ее обслуживания и эксплуатации. Появляется все больше альтернатив традиционным инженерным решениям в виде "естественной", или "зеленой", инфраструктуры, которая, помимо уменьшения потребности в традиционной инфраструктуре, может предложить ряд преимуществ, связанных с биоразнообразием, здравоохранением и благополучием и изменением климата или адаптацией к нему. Потребуются стимулирующие политические меры для широкомасштабного внедрения инновационных решений.

### 2. Избранные существующие подходы, стандарты и надлежащая практика

1. Ряд стран пересмотрели свои инфраструктурные требования и активно изыскивают пути повышения эффективности инфраструктуры.
2. Предотвращение последствий должно быть по возможности первой мерой, например рассмотрение возможности децентрализации производства энергии с целью уменьшения потребности в линиях электропередач и связанных с ними последствий для летающих видов (например, столкновений или поражений электрическим током). Сокращению спроса может способствовать изучение вариантов создания многоцелевой инфраструктуры, например плотины, генерирующей гидроэлектроэнергию, управляющей питьевым водоснабжением, обеспечивающей ирригацию для сельскохозяйственных целей, помогающей регулированию паводков, удовлетворяющей промышленные потребности и/или имеющей рекреационную ценность, вместо строительства отдельных инфраструктурных объектов для каждой цели.
3. Также возможно рассмотрение вариантов реализации "естественных" инфраструктурных решений вместо инженерных. Одним из возможных примеров таких решений является создание устричных рифов для защиты трубопровода вместо установки инженерных каменных заграждений, которое было апробировано в результате сотрудничества между компанией и природоохранной организацией. Помимо создания нового места обитания и предотвращения последствий, связанных с каменными заграждениями, этот гибридный подход, вероятно, обеспечит лучшую адаптацию к изменениям уровня моря и является экономически эффективным[[30]](#footnote-30). Также в различных районах изучается возможность восстановления мангровых лесов для защиты побережья в качестве альтернативы волноотбойным стенкам. Помимо того что устойчивые мангровые леса обходятся дешевле, чем инженерные решения, они могут служить местом обитания для диких видов и обеспечивать средства к существованию для местных общин, занимающихся рыболовством, а также поглощать углерод. Многие страны признают значение естественной инфраструктуры для обеспечения жизненно важных услуг, таких как водопользование.
4. Оценка методологий для всего жизненного цикла проектов, а не только для строительства или реализации инфраструктурных проектов может помочь уменьшить последствия для биоразнообразия и экосистемных услуг. К примеру, оценка природного капитала традиционных методов открытого строительства для прокладки гипотетического трубопровода по сравнению с бестраншейной технологией показала, что последний метод характеризуется значительно меньшими затратами природного капитала[[31]](#footnote-31). Оценка стоимости и анализ жизненного цикла проекта также может помочь обоснованию различных связанных с проектами решений на всех стадиях.
5. Инновации для уменьшения спроса и повышения эффективности также могут использоваться при изменении назначения существующей инфраструктуры после вывода ее из эксплуатации, например при создании пешеходных дорожек вдоль старых транспортных инфраструктурных маршрутов.
6. Несмотря на оказываемое давление, спрос на инфраструктуру также создает возможности для уменьшения последствий. В их число входят приоритизация децентрализованных энергетических и водопроводных систем в сельской местности с целью уменьшения последствий, связанных с превращением и распределением энергии, и гибкий режим работы для уменьшения плотности дорожного движения вместо строительства новых дорог[[32]](#footnote-32). Такая инновационная укрепленная социальная структура, возникающая в результате изменений в поведении, также может сыграть роль в уменьшении спроса. Частный сектор уже изучает варианты создания "естественной", или "зеленой", инфраструктуры, а также инновационные решения для традиционной инфраструктуры. Что касается опыта, знаний и финансирования, государственно-частные партнерства обеспечивают возможности создания потенциала и разработки инновационных решений. Новаторские подходы, применяемые коренными народами и местными общинами, также обеспечивают возможности для обучения[[33]](#footnote-33).
7. Научное сообщество поддерживает такие подходы, как оценки природного капитала (которые могут способствовать пониманию полных экономических и природоохранных издержек инфраструктуры и предложить альтернативы[[34]](#footnote-34)), и такие инициативы, как Глобальная дорожная карта (крупномасштабный образец для активного районирования и приоритизации дорог[[35]](#footnote-35)).
8. Национальная политика играет ключевую роль в стимулировании научных исследований, инноваций и разработки способов более эффективного использования ресурсов и альтернативных источников, имеющих лучшие показатели применительно к биоразнообразию.

### 3. Актуальные и проблемы

1. Спрос на инфраструктуру находится на критическом уровне для многих стран, что затрудняет нахождение времени и денег, необходимых для разработки новых инфраструктурных подходов. Некоторые (но не все) инновационные подходы также могут быть более дорогостоящими на начальных этапах (что может сделать долгосрочные преимущества новой и инновационной инфраструктуры неочевидными для лиц, принимающих решения, которые ориентированы на более короткие сроки), тогда как другие все еще находятся на экспериментальной стадии. Однако отказ от рассмотрения инновационных подходов и альтернатив может дорого обойтись в долгосрочной перспективе с экономической, социальной и экологической точек зрения.
2. Цепочки поставок для многих инфраструктурных проектов очень сложны, что создает трудности, связанные с устойчивыми поставками материалов и другими аспектами снабжения, в особенности для новых или неиспытанных подходов. Поэтому многие инновационные схемы могут быть применимы только в определенных обстоятельствах.
3. Иногда имеются препятствия для эффективного многоцелевого использования инфраструктуры. К примеру, существуют трудности с обеспечением возможностей использования инфраструктуры, связанной с конкретными проектами (такой как железнодорожные линии), для целей, отличных от ее первоначального назначения. Это частично может объясняться отказом от рассмотрения возможности многостороннего использования инфраструктуры на этапе планирования или модификаций, которые могут потребоваться для содействия такому использованию.
4. Кроме того, такие подходы, как объединение энергетической и транспортной инфраструктуры (например, солнечные дороги), могут быть применимы не в любых местах. Генерирование энергии в месте, удаленном от основных потребителей энергии, может привести к повышению общего спроса на передающую инфраструктуру. Необходимо проведение тщательных оценок для уменьшения риска таких непреднамеренных последствий для биоразнообразия и экосистемных услуг. Например, усилия по минимизации разрушения городских районов могут привести к расположению инфраструктуры в природных районах с соответствующими последствиями для биоразнообразия. Это вызывает настоятельную необходимость в эффективном стратегическом планировании и оценке последствий.
5. Следует отметить, что в разных странах могут быть разные уровни инновационного потенциала, что делает особенно важной задачу обмена информацией, инструментами и технологиями, касающимися передовой практики, создания потенциала и финансирования в целях реализации инновационных подходов.

**IV. ВОЗМОЖНОСТИ РАССМОТРЕНИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ОРГАНОМ  
ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ**

### **A. Стороны**

1. Вспомогательный орган, возможно, пожелает изучить вопрос о том, чтобы рекомендовать Сторонам осуществить следующие действия:
2. принять меры по поддержке успешного осуществления национальных планов действий и стратегий по сохранению биоразнообразия, такие как:
3. согласование и координация с другими национальными стратегиями и планами действий;
4. рассмотрение секторальных целей и мер в сфере инфраструктуры в ходе последующих процессов обзора;
5. изучение совместно с частным сектором вариантов национальной стратегии и плана действий по сохранению биоразнообразия для предприятий;
6. провести обзор национального законодательства и политики, касающихся сектора инфраструктуры (учитывая все аспекты, в том числе экологический, социальный, секторальный, а также мониторинг и планирование), с целью определения связанных с биоразнообразием пробелов или недостаточной согласованности и направление соответствующей информации в институциональные механизмы. Это может включать следующие меры:
7. рассмотрение (в соответствующих случаях) возможности включения международных концепций передовой практики в национальное законодательство. Такие концепции включают достоверные оценки последствий, в том числе кумулятивных и косвенных последствий, соблюдение иерархии смягчающих мер, последствия в виде отсутствия чистой утраты/наличия чистой выгоды, оценки и учет природного капитала и использование индикаторов и исходных показателей биоразнообразия;
8. установление в законодательстве, какие географические районы могут быть закрыты для крупных инфраструктурных проектов, на основе процесса планирования стратегической политики. К примеру, национальная позиция в отношении инфраструктурной деятельности в охраняемых районах, включая районы, охраняемые коренными и местными общинами, а также условия выдачи лицензии (например, должна быть продемонстрирована чистая выгода для биоразнообразия в результате реализации проекта);
9. разработка или укрепление законодательства для стратегической оценки окружающей среды (включая касающееся инфраструктуры содержание секторальных законов), включающего межсекторальное сотрудничество и обеспечивающего рассмотрение альтернатив;
10. учет аспектов биоразнообразия и ссылки на оценки экологических и социальных последствий в национальном законодательстве о закупках в рамках оценок эффективности расходования средств при снабжении инфраструктурных проектов;
11. разработка национальной политики, стимулирующей научные исследования, инновации и создание более устойчивой инфраструктуры, имеющей лучшие показатели применительно к биоразнообразию;
12. содействие национальной политике по обмену данными и информацией, включая поддержку, поощрение или предъявление требований к предприятиям в отношении обнародования данных о биоразнообразии, собранных в рамках оценок экологических и социальных последствий, в легкодоступном формате;
13. закрепление в законодательстве роли государства в качестве хранителя биоразнообразия, ведущей к ответственности в случае неспособности выполнять эту обязанность. Это может быть конституционная, общая ответственность, уточняемая впоследствии законодательными или судебными органами;
14. обеспечение согласованности между экологическим и отраслевым законодательством и политикой. Это может включать, к примеру, прямые ссылки на законы и политические меры, касающиеся биоразнообразия, в рамках инфраструктурных планов или, как минимум, заявление о том, что аспекты биоразнообразия и экосистемных услуг должны учитываться во всех секторальных законах;
15. решить проблему имплементационного разрыва (или отставания), при котором законодательные требования существуют, но не (полностью) разъясняются или соблюдаются, и создать институциональный потенциал для актуализации тематики биоразнообразия в секторе инфраструктуры. Это может включать следующие меры:
16. уточнение полномочий министерств и процедур урегулирования споров;
17. обеспечение достаточного потенциала для контроля соблюдения требований экологических лицензий и планов организации работ;
18. разработка программ обучения или создания потенциала и включение знаний, связанных с биоразнообразием, экосистемными услугами и инновациями, в учебные программы ряда образовательных учреждений;
19. укрепление руководящих указаний по проведению оценок экологических и социальных последствий, касающихся иерархии смягчающих мер и рассмотрения альтернатив;
20. сотрудничество с другими правительствами в целях определения возможностей по обмену информацией, созданию потенциала и финансированию;
21. развитие институционального потенциала в отношении взаимосвязей между инфраструктурой, биоразнообразием и экосистемными услугами. Это может включать государственно-частные партнерства с предприятиями сектора инфраструктуры в целях создания потенциала. Это также должно включать создание потенциала для внедрения системы устойчивых закупок;
22. обсуждение с потенциальными донорами вариантов поддержки создания потенциала для правительств по актуализации тематики биоразнообразия в деятельности по созданию инфраструктуры;
23. поощрение межправительственных или межминистерских политических подходов, диалогов и четких цепочек ответственности, которые способствуют пониманию ценности природы и потенциальных последствий и возможностей, связанных с инфраструктурой;
24. содействовать пространственному планированию на уровне наземных/морских ландшафтов, которое осуществляется на межсекторальном уровне, учитывает стоимостную оценку биоразнообразия и включается в механизмы и стратегии национального и субнационального планирования посредством согласованного использования стратегических оценок окружающей среды;
25. рассмотреть возможность стимулирования добровольных стратегических оценок окружающей среды до введения соответствующего законодательства;
26. обеспечить общественное участие (включая субъектов деятельности, определяемых посредством связей с экосистемными услугами) на ранней стадии стратегической оценки окружающей среды и на протяжении всего процесса. Это будет включать участие общественности в принятии решения относительно осуществления проекта и соглашение о мероприятиях по развитию общин (таких как экологические программы и инвестиции), связанных с проектом или с его закрытием;
27. создать прямую связь между результатами стратегических оценок окружающей среды и процессом снабжения инфраструктурных проектов (т. е. включить гарантии и критерии обеспечения устойчивости в процесс предложения, оценки и заключения контрактов);
28. рассмотреть возможность увязывания элементов анализа заинтересованных сторон (например, оценок средств к существованию) с экономическими оценками экосистем и поддерживать комплексные и гибкие процессы консультаций с заинтересованными сторонами, в том числе с коренными народами и местными общинами, для содействия проведению беспристрастных оценок последствий инфраструктурных проектов для средств к существованию;
29. изучить государственно-частные партнерства в целях разработки инновационных и экологичных решений для удовлетворения спроса на инфраструктуру, включая инновационную социальную и трудовую практику, нацеленную на уменьшение спроса, и варианты многоцелевой инфраструктуры для уменьшения последствий для биоразнообразия и экосистемных услуг;
30. рассмотреть возможность включения элементов надлежащей международной практики (например, соблюдения иерархии смягчающих мер и оценки кумулятивных и побочных последствий) в требования в отношении государственного финансирования инфраструктуры;
31. сотрудничать с министерствами финансов и отраслевыми министерствами с целью изучения возможности создания фондов, которые могут использоваться для поддержки актуализации тематики биоразнообразия в секторе инфраструктуры;
32. разработать четкий механизм обеспечения прозрачности и доступа к информации, а также реагирования на предоставляемые данные. Это может включать следующие меры:
33. применение таких инструментов, как оценки природного капитала, средства анализа жизненного цикла и средство оценки устойчивости активов (SAVi), для оценки вариантов устойчивого развития;
34. поддержка разработки национальных платформ и/или сетей для расширения доступа к такой информации (признавая, что в ряде стран это уже реализовано). Эта информация должна включать информацию из исключительной экономической зоны страны;
35. привязка национальных платформ, посвященных биоразнообразию (при их наличии), к обязательствам по представлению отчетности/сбору данных в рамках других соглашений в целях обеспечения взаимодействия и экономии средств.

### **B. Исполнительный секретарь**

1. Вспомогательный орган, возможно, пожелает изучить вопрос о том, чтобы рекомендовать Исполнительному секретарю осуществить следующие действия:
2. поддерживать координацию между Сторонами и международными организациями (такими, как Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программа развития Организации Объединенных Наций и Совет по правам человека Организации Объединенных Наций) в целях предотвращения дублирования усилий и выявления сфер взаимодействия в отношении выполнения многосторонних природоохранных соглашений на национальном уровне;
3. поддерживать Стороны в применении ими четких и кратких формулировок при разработке согласованных экологических и отраслевых политических мер, в особенности при включении международных обязательств в национальные системы;
4. пересмотреть существующий инструктивный материал, касающийся стратегических оценок окружающей среды и оценок экологических и социальных последствий, совместно со Сторонами, экспертами и другими соответствующими субъектами деятельности. Рассмотреть возможность разработки и издания при необходимости обновленного руководства, включающего рекомендации в отношении учета экосистемных услуг;
5. взаимодействовать с предпринимательским и финансовым секторами для поощрения стратегических оценок окружающей среды как важного средства устойчивого предпринимательства и для обеспечения их поддержки правительств посредством этого процесса;
6. создать платформу для обмена информацией и опытом в отношении актуализации тематики биоразнообразия в секторе инфраструктуры;
7. разработать долгосрочное стратегическое направление деятельности, посвященное инновациям для инфраструктуры и биоразнообразия в рамках Конвенции о биологическом разнообразии. Рассмотреть следующие меры:
8. взаимодействие с деловыми и академическими кругами по вопросам инноваций для устойчивой инфраструктуры;
9. взаимодействие с финансовым сектором в целях разработки инновационных механизмов финансирования для актуализации тематики биоразнообразия в секторе инфраструктуры;
10. содействие взаимному обучению для Сторон по вопросам механизмов финансирования и поощрения инноваций, учитывающих аспекты биоразнообразия, на национальном и региональном уровнях. Это может включать содействие передаче технологий в соответствующих случаях;
11. учиться на основе того, каким образом учитываются другие вопросы, например на основе деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека при взаимодействии с лидерами бизнеса (например, Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека Организации Объединенных Наций);
12. рассмотреть механизмы содействия межгосударственному сотрудничеству по инфраструктурным проектам;
13. расширить доступ к данным и средствам для актуализации тематики биоразнообразия в секторе инфраструктуры посредством следующих мер:
14. поощрение и содействие работе организаций, уже действующих в этой области;
15. содействие взаимному обучению для Сторон по вопросам механизмов финансирования и создания эффективной национальной системы данных и информации о биоразнообразии и экосистемных услугах;
16. создание и ведение всеобъемлющей центральной базы данных по существующим источникам данных и информации для поддержки заинтересованных сторон в обучении на чужом опыте и разработке надлежащих, основанных на данных подходах к актуализации тематики биоразнообразия в секторе инфраструктуры.

### **C. Частный сектор**

1. Вспомогательный орган, возможно, пожелает изучить вопрос о том, чтобы рекомендовать предприятиям частного сектора осуществить следующие действия:
2. принять участие в национальных инициативах в области предпринимательства и биоразнообразия в рамках Глобального партнерства по вопросам предпринимательства и биоразнообразия с целью обмена знаниями и опытом в отношении инноваций в сфере инфраструктуры и поощрения передачи знаний и развития потенциала;
3. инвестировать в научные исследования и разработки инновационных видов инфраструктуры, уменьшающих спрос и повышающих эффективность;
4. обеспечивать, чтобы проекты были согласованы с деятельностью по планированию на стратегическом уровне и оказывали ей поддержку, а также поддерживали разработку стратегических оценок окружающей среды;
5. обеспечивать соблюдение национального законодательства и международной передовой практики в тех случаях, когда это способствует сохранению биоразнообразия;
6. применять транспарентную отчетность в рамках раскрытия корпоративной информации, включающую меры в отношении биоразнообразия;
7. изучить варианты финансирования устойчивых инфраструктурных проектов, включая разработку экономического обоснования;
8. разработать механизмы обмена данными о биоразнообразии и экосистемных услугах, собранными посредством оценок и мониторинга экологических и социальных последствий, с правительствами и другими субъектами деятельности.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \* [CBD/SBI/2/1](https://www.cbd.int/doc/c/6ada/4011/af94c4f5feeba81fc82c6db0/sbi-02-01-ru.pdf). [↑](#footnote-ref-1)
2. Документы CBD/SBSTTA/21/INF/5 (Environmental assessment legislation - a global overview); CBD/SBSTTA/21/INF/9 (Energy and mining); CBD/SBSTTA/21/INF/11 (Infrastructure and biodiversity); CBD/SBSTTA/21/INF/12 (Manufacturing and processing); CBD/SBSTTA/21/INF/13 (Strategic Environmental Assessment and Environmental Assessment); CBD/SBSTTA/21/INF/14 (Cities and Infrastructure and Biodiversity Implications); CBD/SBSTTA/21/INF/15 (Options on how to make best use of existing programmes of work to further enhance the implementation of the Convention in the light of mainstreaming needs and the Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020). [↑](#footnote-ref-2)
3. В качестве примера см.: <https://www.equatorinitiative.org/knowledge-center/nature-based-solutions-database/> [↑](#footnote-ref-3)
4. "Взаимосвязанная сеть природных районов и открытых пространств, сохраняющая ценности и функции природных экосистем, поддерживающая чистоту воздуха и воды и обеспечивающая широкий спектр выгод для людей и живой природы" (Benedict, M. A. and McMahon, E. T. (2006). *Green Infrastructure: Linking Landscapes and Communities*. Island Press). [↑](#footnote-ref-4)
5. Laurence et al (2014). A global strategy for road building. Nature 513, 229-232; Dulac, J. (2013) Global land transport infrastructure requirements: Estimating road and railway infrastructure, capacity and costs to 2050. Paris, France: Internal Energy Agency; Alamgir et al (2017) Economic, Socio-Political and Environmental Risks of Road Development in the Tropics. *Current Biology* 27 1130-1140. [↑](#footnote-ref-5)
6. International Energy Agency (2011) *Technology Roadmap: Smart Grids*. Paris: Internal Energy Agency. [↑](#footnote-ref-6)
7. Seto, K.C. (2012). Global forecasts of urban expansion to 2030 and direct impacts on biodiversity and carbon pools. *Proceedings of the National Academy of Sciences*. vol. 109, No. 40. <http://www.pnas.org/content/109/40/16083>. [↑](#footnote-ref-7)
8. Organization for Economic Cooperation and Development (2017). *Investing in Climate, Investing in Growth*, OECD Publishing, Paris [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <http://www.oecd-ilibrary.org/economics/investing-in-climate-investing-in-growth_9789264273528-en> [по состоянию на март 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-8)
9. The New Climate Economy (2016). *The Sustainable Infrastructure Imperative* [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <http://newclimateeconomy.report/2016/> [по состоянию на март 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-9)
10. Organization for Economic Cooperation and Development Environmental (2012). *OECD Environmental Outlook to 2050: The Consequences of Inaction* [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <http://www.oecd.org/env/indicators-modelling-outlooks/oecd-environmental-outlook-1999155x.htm> [по состоянию на март 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-10)
11. "Разрушение и пространственный и функциональный распад обширных мест обитания на изолированные и небольшие участки, часто под воздействием дорог, жилищного строительства и прочей человеческой деятельности" (Business and Biodiversity Offsets Programme (BBOP). 2012. Glossary. BBOP, Washington, D.C. 2nd updated edition [в сетевом доступе] Доступно по адресу http://bbop.forest-trends.org/guidelines/Updated\_Glossary [по состоянию на март 2018 г.]). [↑](#footnote-ref-11)
12. Последствия, возникшие в результате присутствия проекта, а не непосредственно вызванные деятельностью проекта, такие как приток людей. Результат, непосредственно обусловленный определенным действием или деятельностью проекта, например влияние добычного участка за счет использования им воды, влияние на занимаемую им землю (Business and Biodiversity Offsets Programme (BBOP). 2012. Glossary. BBOP, Washington, D.C. 2nd updated edition [в сетевом доступе] Доступно по адресу http://bbop.forest-trends.org/guidelines/Updated\_Glossary [по состоянию на октябрь 2017 г.]). [↑](#footnote-ref-12)
13. Alamgir, M., Campbell, M.J., Sloan, S., Goosem, M., Clements, G.R., Mahmoud, M.I., and Laurance, W.F. (2017) Economic, Socio-Political and Environmental Risks of Road Development in the Tropics. *Current Biology* 27(20):R1130-R1140. doi: 10.1016/j.cub.2017.08.067. [↑](#footnote-ref-13)
14. Benedict, M. A. and McMahon, E. T. (2006). *Green Infrastructure: Linking Landscapes and Communities*. Island Press. [↑](#footnote-ref-14)
15. Процесс смягчения последствий, в рамках которого первоочередное внимание уделяется стратегиям предотвращения последствий, вслед за которыми рассматриваются стратегии минимизации, восстановления и, наконец, нейтрализации или компенсации последствий и получения выгод. Стратегиям предотвращения или минимизации последствий должен отдаваться приоритет перед стратегиями восстановления и нейтрализации, при которых имеет место бо́льшая неопределенность и задержки, связанные с результатами сохранения биоразнообразия (Кембриджская природоохранная инициатива (2015). Укрепление осуществления иерархии смягчающих мер: управление рисками для биоразнообразия в целях достижения природоохранных выгод. Отчет о проекте Кембриджской природоохранной инициативы и Совместного фонда, подготовленный: БердЛайф Интернэшнл, ЮНЕП-ВЦМОП, RSPB, FFI и Кембриджским университетом). [↑](#footnote-ref-15)
16. The Biodiversity Consultancy (2016) Government policies on Biodiversity Offsets [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <http://www.thebiodiversityconsultancy.com/wp-content/uploads/2013/07/Government-policy-2.pdf> [по состоянию на март 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-16)
17. Габоронская декларация по устойчивому развитию в Африке (без даты) Информация о GDSA [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <http://www.gaboronedeclaration.com/about-the-gdsa-1/> [по состоянию на март 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-17)
18. Jay, S., Ellis, G. and Kidd, S. (2012) Marine Spatial Planning: A New Frontier?, *Journal of Environmental Policy & Planning*, 14:1, 1-5, DOI: 10.1080/1523908X.2012.664327 [↑](#footnote-ref-18)
19. Альянс IBAT (без даты) Альянс IBAT [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <https://www.ibat-alliance.org/> [по состоянию на март 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-19)
20. MapX (без даты) MapX [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <https://www.mapx.org/> [по состоянию на март 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-20)
21. Saxena, A., Rajvanshi, A., and Mathur, V. B. (2016), [Progressive Trends in the Uptake of SEA in South Asia](https://econpapers.repec.org/article/wsijeapmx/v_3a18_3ay_3a2016_3ai_3a02_3an_3as1464333216500186.htm), *Journal of Environmental Assessment Policy and Management* (JEAPM), 18, (02), 1-22. [↑](#footnote-ref-21)
22. Picone, F., Buonocore, E., D’Agostaro, R., Donati, S., Chemello, R., and Franzese, P.P. (2017). Integrating natural capital assessment and marine spatial planning: A case study in the Mediterranean sea. *Ecological Modelling*, Volume 361, pp. 1-13. [↑](#footnote-ref-22)
23. Цель, заключающаяся в том, что вызываемые проектом последствия для биоразнообразия (и экосистемных услуг) балансируются таким образом, чтобы в результате деятельности проекта не происходило чистой утраты или имелась общая чистая выгода для биоразнообразия (и экосистемных услуг). Это достигается благодаря иерархии смягчающих мер. (BBOP (2012) Glossary. BBOP, Washington, D.C., 2nd updated edition [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <http://bbop.forest-trends.org/guidelines/Updated_Glossary> [по состоянию на ноябрь 2017 г.]). [↑](#footnote-ref-23)
24. United Nations Environment Programme (2018). *Assessing Environmental Impacts - A Global Review of Legislation*, Nairobi, Kenya. [↑](#footnote-ref-24)
25. Heathcote, C. (2018). A critical piece of the infrastructure puzzle: good governance [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <http://blogs.worldbank.org/ppps/critical-piece-infrastructure-puzzle-good-governance> [по состоянию на март 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-25)
26. Инициатива по обеспечению прозрачности в строительной отрасли (CoST). [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <http://www.constructiontransparency.org/the-initiative?forumboardid=1&forumtopicid=1>. [↑](#footnote-ref-26)
27. Доступно по адресу: <http://www.oecd-ilibrary.org/governance/getting-infrastructure-right_9789264272453-en>. [↑](#footnote-ref-27)
28. MAGIC (без даты) MAGIC: Интерактивная карта у вас под рукой [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <http://www.magic.gov.uk/home.htm> [по состоянию на март 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-28)
29. NBN (2018) Где мы присутствуем [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <https://nbn.org.uk/about-us/where-we-are/> [по состоянию на март 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-29)
30. "Доу", Швейцарская перестраховочная компания, "Шелл Глобал", "Юнилевер" и организация "Сохранение природы" (2013) Анализ примеров зеленой инфраструктуры [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <http://www.nature.org/about-us/working-with-companies/case-studies-for-green-infrastructure.pdf>[ [по состоянию на январь 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-30)
31. Global Nature Fund (2017) Natural Capital Assessment for Trenchless Pipe Laying [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <http://naturalcapitalcoalition.org/wp-content/uploads/2017/10/GNF-Pilot_Natural-Capital-Valuation-Construction-1.pdf> [по состоянию на март 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-31)
32. WWF and IISD (2017) Biodiversity and Infrastructure: A better nexus? [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <https://www.wwf.ch/sites/default/files/doc-2017-11/Final%20WWF%20IISD%20Study-mainstreaming%20biodiversity%20into%20infrastructure%20sector.pdf> [по состоянию на март 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-32)
33. Equator Initiative (2017) Utooni Development Organisation [в сетевом доступе] Доступно по адресу: <https://www.equatorinitiative.org/2017/05/30/utooni-development-organization/> [по состоянию на май 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-33)
34. Запас возобновляемых и невозобновляемых ресурсов (например, растения, животные, воздух, вода, почвы, минералы), сочетание которых приносит постоянные выгоды людям. [↑](#footnote-ref-34)
35. Глобальная дорожная карта (2018). Глобальная дорожная карта [в сетевом доступе] Доступно по адресу: [www.global-roadmap.org](http://www.global-roadmap.org) [по состоянию на май 2018 г.]. [↑](#footnote-ref-35)